



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 - 1000 BRUSSEL

Brussel, 13 januari 2011

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 42.172/II/PF
RC/RV

Ter zitting van 17 december 2010 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen het feit dat u aan een Franstalig particulier uit Wemmel, met betrekking tot het onderhoud van zijn stookolieketel, een reinigings- en verbrandingsattest heeft afgeleverd dat enkel in het Nederlands was gesteld en niet langer in beide talen zoals voorheen het geval was.

*
* *

Als privaat bedrijf valt Senec enkel onder toepassing van artikel 52, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT). Dit artikel bepaalt, in zijn §1, dat de private nijverheids-, handels- of financiebedrijven, onder meer voor de akten en bescheiden die voorgeschreven zijn bij de wetten en reglementen, de taal gebruiken van het gebied waar hun exploitatiezetel of onderscheiden exploitatiezetels gevestigd zijn.

Het onderhoud en de keuring van stooktoestellen werd door de Vlaamse regering geregeld bij besluit van 8 december 2006.

Artikel 15 van dat besluit bepaalt wat volgt.

§1 – De persoon die de keuring van een nieuw centraal stooktoestel, bedoeld in artikel 7, uitvoert, overhandigt aan de eigenaar een behoorlijk ingevuld keuringsrapport.

§2 – De persoon die de gedeeltelijke of de volledige onderhoudsbeurt van artikel 8, 4°, heeft uitgevoerd overhandigt aan de gebruiker van het centrale stooktoestel het behoorlijk ingevulde reinigingsattest en/of het behoorlijk ingevulde verbrandingsattest. Een duplicaat ervan houdt hij gedurende minstens één jaar ter beschikking van de afdeling of van de toezichthoudende ambtenaar.

Op te merken valt dat dat reinigings- en verbrandingsattest in het Frans werd vertaald en gevoegd bij het besluit van 8 december 2006, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 27 april 2007, 2^e editie, bladzijde 22.603.

Aangezien het reinigings- of verbrandingsattest een document is dat door de wet en de reglementen is voorgeschreven, heeft de firma Senec, waarvan de exploitatiezetel is gevestigd in Brussel, vrijheid van keuze wat het sturen van dit document in het Nederlands of in het Frans betreft.

De VCT acht de klacht derhalve ontvankelijk maar niet gegrond.

Niettemin merkt zij op dat het sturen van een Franstalig verbrandingsattest door de firma Senec aan de klant, niet strijdig zou zijn geweest met de SWT.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.